

Algerian Arabic Translation:

ع: الرياضة اللولة آآ هي آآ الكورة آآ حن في ل آآ منين تروحي للجزائر تلقي بزاف آآم يعني الصغار مي يخرجو برا ي آآ يروحو مع صحابهم و يدرو ماتش هكدا في الطريق، ماشي في الطريق في الطرطور ولا في آآ في لآخور في الزنق ولا في آآ ولا يروحو ليستاد، الملاعب تاعهم... آآ آيه، الكورة، الكورة هي الرياضة اللولة قاع، السبور اللول هي الكورة و كايين بزاف النوادي الرياضية. في وهران ميثال كايين، كان كايين مشهورين يعني، كايين آآ الMPO، الMCO تاع وهران. كايين آآم آآ هذه هي النادي المشهور بزاف. كايين الWAT تاع تلمسان، كان النوادي تاع، النادي تاع تيزي وزو تانيك. ل آآ ايكيب مليحة.

English translation:

A: The first sport is soccer. When you go to Algeria, you find that many children would go out with their friends and have games in the streets—not really in the streets, maybe on the sidewalk or they go to a stadium. Soccer is the first sport and the biggest sport. There are many clubs. For example, in Oran there were some famous ones like the MPO or the MCO of Oran, which is a well-known one. There is the WAT of Tlemcen and there is also a club in Tizi Ouzou, which is a good team.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use every day. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.